

La Voz de Menorca

Número siete 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII — Número 9045

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Fras. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 16 DE AGOSTO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Anacronismos tradicionales

El falso concepto de la libertad

Las derechas españolas tienen un concepto erróneo arbitrario y falso de la libertad. Para ellos, Libertad fue siempre sinónimo de impunismo, de libertinaje, de favoritismo político y de odio y ansia de exterminio hacia las clases liberales y democráticas de la nación. Para ellos, cualquier tiempo pasado fue mejor. Y su ideal sería retroceder hasta los tiempos gloriosos del Santo Oficio, en los que, con la complicidad y con la protección de los Poderes públicos, podían organizar aquellos ignominiosos y salvajes autos de fe, donde varios infelices a la vez eran inhumanamente sacrificados en aras del respeto (?) a la «Religión», del fanatismo o de la conveniencia personal de los organizadores de aquellos actos reprochables que llenaron nuestra Historia de sangre y que aun se recuerdan con horror en la época en que vivimos.

Bravo, Padilla y Maldonado fueron ejecutados públicamente con gran regocijo de los que ya entonces decían predicar el amor universal y el humanitarismo «No matarás», de Jesús de Nazareth, Juan de Lanuza fue asesinado de la misma manera, y centenares de inocentes, entre los que podemos contar a la heroína de la Libertad, Mariana Pineda, fueron cruelmente inmolados por los llamados partidarios del orden y falsos continuadores de las doctrinas de Jesús. La cadena de crímenes se complementó con los fusilamientos de Torrijos, Riego, Ferrer, Fermín Galán y Angel García Hernández.

Y esas gentes que en los onerosos tiempos de su esplendor oficial cometieron todos los descastos, todas las tragedias, todos los crímenes y todas las arbitrariedades que puede imaginar un cerebro desequilibrado; esas gentes que no tuvieron una palabra de conmiseración para las víctimas de Vera de Bidasoa; esas gentes que se han burlado, sarcásticamente de los ideales sagrados de Fermín Galán y Angel García Hernández; esas gentes que aplaudieron y fomentaron con su actitud todas las iniquidades que cometieron Primo de Rivera y Bertrán, y no tuvieron una palabra de condena para los 8 años abominables de censura periodística, de deportaciones caprichosas y de abusos inhumanos e incalificables; esas gentes que defendieron y defienden todavía a aquel gran organizador de desastres (Barranco del Lobo, Annual, Xauen) que se llamó Alfonso XIII, el que enterró a la juventud española en los campos estériles de África, de 1909 a 1913, se atreven a que ahora, con la mayor desvergüenza y desenfado, de la «falta de libertad» de la República, por el mero hecho de que no pueden continuar en su tarea inhumana de asesinar ciudadanos en nombre de la «Religión» y del «Orden», ni cometer ropelias e ilegalidades en nombre del patriotismo y de la defensa del país, mediatizado y monopolizado por ellos hasta el 12 de febrero de 1931.

Al contrario. El «patriotismo» que antes pagaban como una necesidad imprescindible de defender el orden y el régimen establecido, lo usan ahora para atacar ignominiosamente y solapadamente al régimen establecido por la voluntad soberana de una gran mayoría del pueblo, por vía legal y jurídica, durante las jornadas del 12 y del 14 de abril 1931. Queremos hacer resaltar esta circunstancia porque el régimen que defiende esa especie aparte del género humano que se llama católico-monárquica, que se estableció con la desventurada de Pavía y Martini, «ratificado» en septiembre de 1923 y por la traición de un Alfonso XIII, se puso la soberanía nacional

Los católicos monarquizantes de hoy acusan a la República de las mayores iniquidades, cuando el régimen actual no hizo más que separar la Iglesia del Estado, como existe en todas las Repúblicas modernas del mundo, con la diferencia de que en España el «sectarismo republicano» no nos llevó hasta el extremo de repetir con Alfonso XIII y su familia lo que los revolucionarios franceses del 93, hicieron con Luis XVI y María Antonieta, o lo que los revolucionarios rusos de 1917 hicieron con Nicolás II y todos los Romanoff. Y ni nuestro «odio» ni nuestra «sed de venganza» nos llevó a sacrificar personalismos fusilando a Bertrán ni a ninguno de los generales que tanto se distinguieron en su manía persecutoria contra los republicanos, que aún tenemos grabadas en nuestros brazos las huellas del grillete y aun se ha borrado de nuestra memoria el recuerdo ingrato de la celda húmeda y estrecha de la cárcel o el paisaje desolador e inhóspito del destierro.

Por eso creemos que el concepto que los reaccionarios y monarquizantes tienen de la Libertad en la hora actual cuando pueden organizarse, votar, criticar el régimen y gozar de todas las prerrogativas políticas que tienen los países más avanzados del mundo, es arbitrario, injusto y equivocado, debido al criterio estrecho, obscurantista y anacrónico que caracterizó en todas las épocas a las derechas españolas.

PABLO M. SANCHEZ

EL RESURGIR DE LA PATRIA

(De «La Libertad» de Madrid)

Hace dos años, el pueblo español, en un día magnánimo, ganó la batalla más gloriosa que registra la historia de la raza.

Alborea en el horizonte, plétorico de grandeza, el rayo luminoso que irradiará sus fulgores por todo el mundo. El ingenio de Cervantes, transmitido por generaciones, explaya fogosamente, dilatando la figura de don Quijote, que recorre toda España y en cada pecho enciende una hoguera de hidalguía generosa. Los nobles hijos del Cid sienten latir sus corazones: avergonzados del baldón afrentoso, levantan la frente, se aprestan a la lucha saliendo a la palestra decididos a derribar al Tancredo de la política española.

Jornada gloriosa; sin derramar una gota de sangre se reconquista una nación.

Los buenos hijos de España gritamos como el naufrago transportado a cubierta de un gran navío: ¡Patria, te has salvado!

Puesto en marcha el nuevo tren, encuentra muchos obstáculos y circula lentamente, pero está exento de peligros; los constructores cuidarán con esmero y celo incansable subsanar los defectos.

La vida interior va normalizándose; los detractores se afanan, buscando artillos procedimientos, en obstruir el camino; pero no logran su objeto; el pueblo lo repudia y «la Patria se salvará».

Hosanna, hermano de allende el Atlántico; entona tú también el himno de gloria al compás de nuestra victoria, que para ti guarda la madre patria sus caricias amorosas.

Aunque tarde, el eterno durmiente se despiereza y levante. De nuevo vuelve a la vida, incansable y luchador; su gesto de conquistador indomable recupera la gallardía de antaño, mas no en balde pasa el tiempo; hoy no cife la espada guerrera; en su diestra enarbolaba una pluma, en la siniestra un libro y en la frente lleva, en arco iris triunfante, este letrero: «Democracia Humanidad».

El viejo solar hispano, enjuto y maci

lento, transido de dolor, llora y mira al firmamento, mientras su mano limpia las lágrimas que caen de su mejilla. Cuando el caminante se acerca y le pregunta: ¿Por qué lloras, viejo? Con voz cascada y temblorosa, responde: Por mis hijas de América; por aquellas gotas de sangre que vertí; por aquellas rosas fragantes de que cruelmente me despojaron por ineptitud de mis tutores, farsantes, advenedizos, que hipnotizaron a mis hijos, para ahorrarse e impotentes, mientras ellos se nutrían de mi sangre.

El caminante le consuela; no llores más; la venda que tapaba sus ojos ya se quemó; de hoy en adelante todo será amor entre todos y muy pronto verás unidos los lazos rotos tiempo ha, y verás abrazarse a tus nietos como lo hiciste tú con tus hijos.

¿Verdad, hermano, que también vosotros ansiais abrazar de nuevo al viejo solar patrio?

Unámonos con lazos indisolubles de amor y cantemos a coro:

Gloria a tí, madre patria,
que lograste al fin desatar
las cadenas con que oprimía
el tirano, tu cuerpo inmortal.
Venid a mí, hijas del alma;
volveme con fuerza a abrazar;
dadme vida y esperanza,
no os volváis a separar.

«El rumbo político va a cambiar muy pronto. La rectificación no será en un sentido de retroceso, sino únicamente de rectificación de métodos, de encauzamiento de los ideales del pueblo que desea se gobierne no para una clase, sino para todos.»

(Del discurso pronunciado por el señor Martínez Barrios en el banquete al señor J. Pérez Madrigal.)

¡Qué calor y qué frescos!

Hace un calor sofocante en escaños del Congreso, ¡hay que ver como va eso! es Madrid extenuante.

Pocos diputados van el «quorum» a votar; pero si van a cobrar, las mil del ala que dan.

Se habla de vacaciones y, se harán o no se harán; pero ellos cobrarán, pues no viven de ilusiones.

Los guapos del Comité de apellido Parital, nos cuestan un dineral y ¿qué hacen?, no lo sé.

Es mucha la burocracia que mantiene la República dice la opinión pública y a mi no me hace gracia.

Enchuferos cara al sol cobrando del Presupuesto, ¡cuando acabará todo esto! pregunta Juan Español.

SERRÓN

Ciudadela y agosto.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

SOBREMESA

FORMULAS DE EXITO

(De «La Voz»).

Roosevelt ha convertido en realidad una vez más la bella teoría del movimiento continuo. De hoy más, los hombres de aquellos estados unidos vivirán estrechamente unidos por lazos de amor y bienandanza. Y todo, sobre la marcha. Sin parar. Sin parar de trabajar los obreros y sin parar de pagar los patronos.

Unos y otros se han comprometido este movimiento beneficioso mediante un acuerdo suscrito en forma por ambas partes, beligerantes hasta ahora; de hoy en adelante, caminando de bracerito por la vida, en busca de la prosperidad de su país.

La tregua pactada entre obreros y patronos comprende una moratoria en lo que a huelgas y «lock-outs» se refiere. Se ha nombrado una Comisión compuesta por siete personas, encargada de dirigir la paz industrial, y que tratará de evitar las unas y los otros, así como cualquier acción agresiva de obreros a patronos o de éstos a aquéllos, en todo el tiempo que dure esta tregua de reconstrucción económica.

Este armisticio redactado por los líderes del trabajo y de la industria, lleva para garantía de su cumplimiento la firma del presidente de la República.

Si todos hacen honor a su firma, los Estados Unidos serán a no dudar una sucesal de la feliz Arcadia. Trabajo sin riesgo de paro para el obrero, paz sin miedo a perturbaciones para el patrono y tranquilidad para el jefe del Estado, a quien no se le crearán nuevos conflictos sociales.

Véase qué fácil es la fórmula de arreglo en asuntos de esta índole: un poco de elevación de espíritu y otro poco de buena voluntad...

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 11 de agosto 1933

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges; asistiendo los Concejales señores Bosch, Sancho, Estrada, Olivares, Sintés, Tuduví, Olives Pascuchi, Bagur y Aloy.

ACUERDOS:

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas: Aprobar los «cuentas de ingresos de julio de la Administración de Arbitrios municipales».

Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de julio de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Conceder las licencias siguientes: A don Francisco Mercadal Pons para ensanchar la puerta del almacén número 167 del Andén de Levante y construir una zanja para conducir al mar las aguas de lluvia.

A don Diego Guasteví para reformar la fachada número 42, de la calle de Hannover.

Poner a disposición del señor Presidente de la Representación en ésta del «Tiro Nacional de España» uno de los pasos del Campo de Bellavista, al objeto de que los alumnos de la Escuela Militar afecte a dicha representación, puedan realizar ejercicios de gimnasia sueca, como solicita dicho señor.

Colocar con toda solemnidad en la fachada de la casa de la calle de Juan Mir y Mir en que nació el Doctor Llansó, la siguiente inscripción: «En esta casa nació el día 20 de mayo de 1862, el Ilustre Doctor en medicina don Federico Llansó Seguí, que con su ciencia y su bondad enalteció su nombre y el de esta población, dejando entre sus compatriotas una estela de admiración y agradecimiento.»

Manifiestar al Ingeniero don F. Fuster Fabra que no entra en los actuales deseos del Ayuntamiento el instalar un as-

ensor eléctrico en el muelle de este puerto, y que se tendrá presente este proyecto si se ofrece el caso.

Acceder a los deseos manifestados por doña Elvira Marqués, propietaria de una finca rural que forma esquina con el Camino de ses Viñas, para que por su cuenta derribe los restos de un antiguo fiolato de Consumos, que existe en dicho camino adosado a la pared de la mencionada finca, materiales que quedarán de su pertenencia, quedando obligada a poner en las debidas condiciones de solidez y ornato el trozo de pared correspondiente y el solar del fiolato.

Practicar varias obras en la Cárcel del Partido de esta ciudad.

Destinar 1.000 pesetas para premiar las calles que resulten mejor adornadas durante las próximas fiestas populares, que han de celebrarse en esta ciudad.

Para lo sucesivo se tendrá en cuenta que el edificio conocido por «Ses Gases Verdes» corresponde al radio de esta ciudad.

Prorrogar hasta el 31 del actual, para efectos de reclamación, el proyecto de construcción de una alcantarilla que partiendo de la calle de la Luna ha de conducir las aguas residuales al mar.

Consignar en acta que el actual contratista del servicio de limpieza y recogida de basuras de las vías públicas de la ciudad, lo viene prestando con entera sujeción al pliego de condiciones.

Manifiestar a don Lorenzo Pons Coll destajista, como contestación a su escrito, que la Corporación ha venido siempre obrando conforme a las disposiciones vigentes y como mejor cree conveniente para los intereses del Municipio.

A INFORME:

De la Comisión de Hacienda, cuentas. De la Comisión de Gobernación, moción del señor Alcalde para que se mejore en un diez por ciento el sueldo de entrada de los empleados del Ayuntamiento.

El señor Interventor calculará el capital del empréstito que podría levantarse con las cantidades que el Ayuntamiento viene obligado a satisfacer para pago de alquileres a los Maestros y Maestras de las Escuelas Nacionales, con destino a la construcción de edificios para igual fin, como propuso el señor Estrada.

Y también formulará la Intervención igual cálculo con la cantidad que ha venido figurando en presupuesto de gastos para arreglo de afirmados y calles de la ciudad, para levantar un empréstito destinado a estas obras.

El señor Arquitecto formará el proyecto de gastos para cubrir el trozo de cuneta de la carretera de Mahón a Ciudadela, comprendido en parte del lado derecho entre esta ciudad y la Avenida de J. M. Quadrado, como propuso el señor Bagur.

La Comisión de Fomento estudiará la conveniencia de dictar nuevas normas para mejorar el importante servicio de limpieza de las vías públicas de la ciudad. Y se levantó la sesión.

Se celebra en Berlin una exposición de objetos robados

Los cuarteles centrales de la Policía de Berlín, o sea la «Casa de los Ciegos Corredores», perdieron su habitual frío y tristeza, por lo menos en parte, no hace mucho tiempo, cuando una gran parte de sus salones fueron convertidos en algo así como exóticos bazares persas.

Se llevó a cabo en ellos una bellísima Exposición de raros tapices y alfombras persas, todos de auténtico valor, y destinados a los más lujosos interiores de las residencias de los millonarios.

Los tapices, alfombras y cortinajes no los destinaba la Policía berlinesa a la venta, pues sólo pretendía que los visitantes, al contemplarlos expuestos, los pudiera reconocer a primera vista.

Por espacio de varios días un verdader

Yo desfile de hombres y mujeres de posición y fortuna pasó por los mencionados salones en los cuarteles de la Policía en busca de objetos que les habían sido robados en el curso de los últimos años.

Algunos de estos visitantes llegaron llenos de alegría y seguridad, creyendo encontrar de una vez los tapices, alfombras u otros objetos que les habían sido robados.

Otros, de más experiencia, que ya habían visitado con anterioridad otras Exposiciones llegaban con menos esperanza. El primer día un caballero reconoció a primera vista trece alfombras valiosísimas que le habían sido robadas no hacía mucho. Pudo inmediatamente comprobar su propiedad y en el acto le fueron entregadas por la Policía.

Otro reconoció como suyas unas cuantas piezas; pero no le fueron entregadas por falta de documentación precisa y tuvo que salir en busca de ella.

Dr. JAIME COMAS

OCULISTA

PERMANECERA EN ESTA CIUDAD DURANTE
LOS DIAS 16, 17 Y 18 DEL ACTUAL

Calle Deyá número 25

HORAS DE CONSULTA:
DE 9 A 1 MAÑANA, Y DE 4 A 8 TARDE

Crónica local y general

MEDIDAS SANITARIAS

Este verano ha habido una porción de casos de intoxicación procedentes de alimentos comunes como leche, queso, sardinas de lata, etc. Y estos casos se han dado en la capital de España, en el Madrid republicano.

Con el calor se descomponen químicamente los alimentos como la leche, y si no se tiene cuidado en tenerlos en lugares ventilados y en tarros limpios y aseados, resulta su ingerencia venenosa para los cuerpos.

En capitales grandes es necesaria una brigada sanitaria que recorra las vaquerías y controle la sanidad de la leche, y aun así no se evitan los casos de intoxicación como los que últimamente se han dado en Madrid.

Y no es extraño. La leche la importan de lejos y, a lo mejor, en vagones. Con el calor reinante la leche al llegar a destino está descompuesta y al beberla produce intoxicación inmediata. Claro que ello ocurre nada más que en los establecimientos poco escrupulosos, pues en los competentes y celosos de su prestigio controlan la leche y se aseguran de su estado de sanidad antes de ponerla a la venta. Y prefieren perder el dinero de una importación a desacreditarse y producir un mal social.

Pero no todos los expendedores son así, y de ahí que se den los casos que con frecuencia ocurren cada año en la estación veraniega. Las medidas adoptadas de llevar a la cárcel a los expendedores de los alimentos que han producido la intoxicación son medidas necesarias. El ejemplo escarmienta y no hay derecho a poner en peligro la vida del consumidor que con su dinero paga por bueno el alimento que compra.

No están nunca demás las medidas sanitarias, y las batidas fiscalizadoras que se den son preventivas y necesarias. En todas las poblaciones se hacen fiscalizaciones de alimentos, sobre todo en la época veraniega, ya que en todo lo posible hay que evitar los males sociales debidos a falta de escrupulosos o a descuidos de los proveedores públicos.

Ya en Palma se hizo una campaña sanitaria. No estaría de sobras el que con alimentos como la leche, se hiciera una aquí. El público agradece siempre el que se mire por la salud y sanidad del pueblo.

JUAN CASALS

De correos
El Administrador Principal de Correos de Mahón nos notifica, acompañándonos atento saludo, que con el vapor correo que llegará el próximo jueves quedará inaugurada la nueva conducción bisemestral muelle Mahón a Ciudadela y que regresará a Ciudadela los días de salida de vapor director para Barcelona a las 17 horas para enlazar con los vapores correos Mahón-Barcelona que salen de esta a las 19 horas.

Agradecemos a nuestro particular amigo don Matías Marino Garzón la atención tenida para con este diario y correspondemos con el nuestro a su atento saludo.

LUBRIFICANTES AMERICANOS

SILKOIL
DE ABSOLUTA GARANTIA
HIJOS DE JUAN SINTES

Las fuentes públicas

Con la escasez de agua, por hacer mucho tiempo que no ha llovido, se ven todas las mañanas las fuentes públicas muy concurridas por el vecindario que se surte de tan necesario líquido.

Fué un acierto del Ayuntamiento la instalación de fuentes en algunas partes de la ciudad y a ser posible deberían aumentar el número de aquellas en los sitios que faltan, complaciendo así los deseos de los vecinos.

La peste porcina

Este año también son muchos los cerdos que se mueren de enfermedad, como ocurría el año pasado.

Por la zona de San Luis son en gran escala las muertes de seres de cerda que se han registrado.

El año pasado el Ayuntamiento tomó medidas severas respecto a este asunto, que el vecindario aplaudió, pues no dejó embutir hasta muy entrado noviembre en que el tiempo es fresco.

En Mallorca sucede otro tanto con los cerdos. La enfermedad diezma las crías, y tanto es así que muchos compradores vienen a Menorca a comprar cerdos, dan dose aquí la circunstancia de que también se mueren muchos por enfermedad.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39 y de Artillería de Costa n.º 4.

Visita Hospital: 3.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 10.º Oficial de Infantería.

De viaje

Ayer tarde embarcaron en la moto nave «Ciudad de Málaga» para Barcelona ciento treinta pasajeros, entre ellos el coronel retirado don Domingo Colorado Carlos, don Arturo Pueyo Coll, don Faustino Sintés Olivas, el alférez de navío don José Luis Cappa, el practicante de la armada don José López Cánovas, don Teodoro Ruiz, don Antonio Mari, don Matías Vázquez, don Miguel Pons, don Magín Carretero, don Juan Romero, don Juan Durán y familia, la señorita Mari Luisa Hernández Llambias, el comerciante don Ignacio Salas, don Federico Cabiró Mora, don Antonio Fuxá, don Joaquín Pérez y familia y varios marineros de la armada que marchan con permiso de verano.

Fiesta mayor

La celebrará el próximo sábado y domingo el caserío de San Clemente, que suele verse muy concurrido todos los años en tal ocasión.

La calle del Doctor Llansó
Cumpliendo el acuerdo del Ayuntamiento, fué cambiado hace algunos días el rótulo de la calle de San Fernando, por el del Doctor Llansó.

Celebramos la iniciativa del Ayuntamiento, en perpetuar el nombre al que fué nuestro paisano el ilustrado doctor don Federico Llansó Seguí, que prestó grandes servicios como médico durante el tiempo que vivió en Barcelona y fué siempre un padre ejemplar dentro de su profesión para los numerosos menorquines que le visitaban.

La balustrada de la plaza de España

Se han terminado los trabajos del trozo de balustrada que faltaba en la plaza de España, y que fué derribada hace tiempo a consecuencia de un choque de una camioneta.

PIDAN SIEMPRE

CAFES A LA CREMA

Procedimiento patratado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Nota comercial

Exportación.—El buque correo se llevó ayer tarde para Barcelona, diez toneladas de carga varia entre ella volatería, queso, huevos, calzado y otros efectos.

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer tarde salió para Barcelona la moto-nave «Ciudad de Málaga» con el pasaje, valija y carga.

Capitán señor Morales. Regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

Veteros

Hoy saldrá de Barcelona para este puerto el «Pons Martí».

—Admite carga general para este puerto el «Flor del Mar» que se halla en Palma.

Vapores para desguace

Por el industrial don Conrado Arguimbau, han sido adquiridos los vapores «Marsella» y «Levante».

El primero se espera llegará mañana a este puerto procedente de Valencia.

Atracará al muelle del Cos Nou junto al vapor que se desguasa.

Falta sirvienta

Se precisa una mujer de mediana edad para cuidar niño. Buen sueldo. Informes Pi y Margall 4, 1.º

Para vender

Una máquina para la fabricación de chocolate con todos los accesorios. Informes, calle de Fábregues, número 17, Villa-Carlos.

SALON VICTORIA

Se avicina la gran temporada de exclusivas extraordinarias de este salón
Indiscutiblemente, las mejores películas del mundo

Retenga en su memoria estos títulos:

París Mediterráneo; Buscando fieras vivas; La mujer desnuda; Mercedes; Mata-Hari; Primavera en otoño; Tarzan de los monos; Violetas imperiales y otras grandes producciones.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Sopa de pescado
Huevos duros con salsa
Pescado a la minuta
Carne con cebolla
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Mariscos
Caneloni
Pescado salsa rica
Ternera fiambre
Postres variados

Precio del cubierto.
tickets 10 comidas clase superior
10 especial
Abono mensual comida y cena (superior) (especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

PESETAS
5
31
25
150
110
10

CLICHES VULGARES

CALCULOS DE ANTAÑO - EL TRABAJO QUE REALIZABA NUESTRO CORAZON

(De «El Diluvio» de Barcelona).

Las personas poco versadas en cuestiones de fisiología—nos decía un galeño especialista en la materia—apenas tienen idea del continuo y enorme trabajo que realiza nuestro corazón desde el instante del nacimiento hasta el de la muerte.

El siguiente curioso cálculo dará claramente a comprender este fabuloso gasto de energía:

El corazón de un hombre late, por término medio, 75 veces por minuto, o sea 4.500 veces por hora, 108.000 por día y, en números redondos, treinta y nueve millones y medio de veces por año.

Si una persona muere a la edad de 70 años su corazón habrá latido, por consiguiente, 2.765 millones de veces.

Calculando la población de la Tierra en 1.700 millones de habitantes, los corazones de estos individuos laten 127.000 millones de veces por minuto.

La sangre que pasa anualmente por los corazones de todos los habitantes del mundo necesitaría para contenerla un depósito cúbico de 23.000 metros de altura, cerca de tres veces la altura del monte Everest.

Más, a fuer de sinceros, hemos de venir y creer que estos son cálculos de antaño, cuando nuestra desdichada ciudad no había experimentado todavía el recriminable estado caótico en que se halla y que va acentuándose cada día más merced a la incapacidad e impotencia de las autoridades encargadas de evitarlo.

Sería curioso hacer un cálculo hogafío a fin de saber a ciencia cierta la enorme diferencia en más de latidos que actualmente da el corazón del pacífico ciudadano por el continuo sobresalto en que vive por obra y gracia de los atracadores, pistoleros, terroristas y demás maieantes, pues mucho nos tememos que es tan vertiginosa la velocidad de sus latidos que a no tardar no va a quedar un solo ciudadano de buen corazón.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 19 DE AGOSTO

DOMINGO 20

LUNES 21

9:45 noche

Tres sesiones, 4 y 6:45 tarde y 9:45 noche

9:45 noche

La sberberia cinta sonora Fox, toda hablada en español

EL VALIENTE

por Juan Torená, Angelita Benitez, Carlos Villarias y María Calvo.

Próxima semana: MARIDO Y MUJER.

En breve: EL ULTIMO DE LOS VARGAS.

PARA LA PROXIMA TEMPORADA:

GRANDES SORPRESAS

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6:30. SABADO a las 9:30. DOMINGO, SESION CONTINUA DE 4:30 a 8, REPITIENDOSE EL PROGRAMA. NOCHE a las 9:30 Otra sesión.

Estreno sensacional de la más discutida película del día

Los hijos de los gansgters

Formidable arunto de palpitante interés por LEO CARRILLO y CONSTANCE CUMINGS.

Domingo después de la sesión noche: BAILE por AMERICAN ORCHESTRINA.

Próxima semana: LA MANO ASESINA

Liquidemos el pasado ignominioso

(De «El Diluvio»)

El período que se inicia en la restauración borbónica y concluye con el derrocamiento de la monarquía es uno de los más desmoralizados de la historia de España.

Todo el afán de los gobernantes monárquicos se cifró en prostituir a los ciudadanos y en corromper las costumbres para abatir a la nación y más fácilmente someterla a su dominio.

En las alturas no se tendía a la dignificación, sino al envilecimiento del pueblo. Embruteándole, encenagándole en el vicio era la mejor manera de dominarle y explotarle con entera impunidad.

Tras el fracaso de la primera República española, ¿qué noble iniciativa se advierte en los gobernantes monárquicos para levantar de su postración, para enaltecer al pueblo hispano? Ninguna.

Se fomentó cuanto podía contribuir a la degeneración popular; los vicios todos que pudieran ejercer en la raza acción más disolvente tuvieron en los gobernantes de la Restauración pregonadores entusiastas.

El juego se convirtió en un resorte de gobierno. Autorizábase o se prohibía a discreción como premio o castigo a ciudades y pueblos por su afecto o su animadversión a la monarquía.

Fue la prostitución otro auxiliar poderoso de los restauradores. Licencioso en demasía había sido el reinado de la impúdica Isabel II; pero no lo fue menos el de su hijo Alfonso XII, muerto prematuramente, consumido por la tuberculosis que contrajo por su exacerbada depravación sexual.

Esa podredumbre tan peculiar de la dinastía borbónica continuó bajo Alfonso XIII. No pocos asuntos de importancia sumará para la gobernación del Estado resolviéronse al final de regias cacerías, en fiestas orgiásticas en las que Alfonso XIII, luético hereditario, con todos los estigmas de la degeneración física y moral, rodeado de aristócratas y generales tan cretinos como él, disponía a su antojo de los destinos de España.

El torero era un espectáculo que se adaptaba perfectamente al gusto de los gobernantes restauradores. La vista de la sangre, que exaltaba momentáneamente a los pueblos, los enerva después, sumiéndolos a la postración en el más envilecedor embrutecimiento.

De serles posible, los gobernantes monárquicos habrían reproducido ante el pueblo español las salvajes escenas del circo romano. Tuvieron que contentarse con favorecer la multiplicación de las plazas de toros y la importación de deportistas como el boxeo, aún más degradantes de la dignidad humana que la, con menzuga del decoro español, que se denominaba fiesta nacional.

Tal fue la obra de la restauración borbónica, que bajo la dictadura primorriverista llegó a extremos de relajamiento inconcebible.

En fiestas aristocráticas celebradas en Madrid, Sevilla y Barcelona—que degeneraron en verdaderas orgías—los reyes y el dictador exhibieron desvergonzadamente su beodez. La musa popular fulminó, en catalán y en castellano coplas de terrible ironía en las que se ponía de relieve el encanallamiento de aquellos miserables de real estirpe.

Así fueron las postrimerias del régimen monárquico en España. Y nada de lo que fue debe ni puede continuar. Por eso, de lo contrario, no valía la pena de la degradada monarquía fuese sustituida por la República, que para conservar ha de tener por cimientos la austeridad y la abnegación.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 15 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Parece iniciarse una solución conciliadora en el conflicto entre el Gobierno y La Generalidad. * También parece probable una fórmula de concordia en la cuestión de los arrendamientos rústicos. * Los debates parlamentarios. * El diario «La Nación» publica una fantasía política en la que supone en inteligencia completa a los señores Lerroux y Azaña. * La nueva situación política en Cuba

LA ACTUALIDAD POLITICA

El conflicto entre el Gobierno y La Generalidad

Las divergencias.—Reunido el consejo de ministros los señores Viñuales y Compañys manifestaron que no son ciertas las supuestas divergencias entre el Gobierno de la República y el Consejo de La Generalidad en valoración de los servicios tras pasados a Cataluña; el Gobierno no se ocupó de este asunto.

Reuniones.—Durante la mañana y por la tarde celebraron varias reuniones los señores Pi y Suñer, Compañys, Azaña y Viñuales para tratar del decreto de valoración de los servicios tras pasados a La Generalidad de Cataluña; los concurrentes a estas reuniones se mostraron poco explícitos con los periodistas.

Tira y afloja.—Se dice sin embargo que contrastados los artículos pertinentes de la Constitución y del Estatuto de Cataluña, el Ministro de Hacienda señor Viñuales aceptó ligeras modificaciones y que se llegó a una fórmula; los catalanes dicen que nunca hubo de acuerdo entre el Gobierno y La Generalidad, que los rumores que estos días pasados circulaban obedecían al deseo de «hinchar el perro».

La batallona cuestión agraria

Los socialistas.—Reunidos en un despacho del Congreso los diputados socialistas examinaron las enmiendas al proyecto de arrendamientos rústicos y declararon que de un modo tendencioso se coloca a la minoría (la socialista) en una posición de intransigencia, cuando siempre estuvo propicia a recoger las iniciativas que mejoren el proyecto, pero como ninguna de las fórmulas presentadas resuelve el problema, los socialistas mantendrán sus puntos de vista ya conocidos.

La Comisión.—La parlamentaria de agricultura estudió la enmienda propuesta por el señor Sánchez Román y la desechó, el señor Peñalba se encargará de rechazarla razonadamente en el salón de sesiones.

Y va de fórmulas.—El señor Feced en nombre de la Comisión parlamentaria de agricultura conferenciará con los señores Azaña y Domingo para concretar los términos de una fórmula tal que puedan aceptarla todas las minorías; el agrario señor Casanueva estima como inminente una nueva fórmula de transacción relacionada con el proyecto de arrendamientos rústicos.

Los agrarios.—Si se acepta en gran parte—dice Casanueva—el criterio de los agrarios, así podrían cerrarse las Cortes el viernes.

A vueltas con las fórmulas.—El Presidente de la Comisión Parlamentaria de Agricultura señor Feced se ha reunido con el Gobierno para llegar a la tan anhelada fórmula en la cuestión de los arrendamientos rústicos; el Ministro de Agricultura don Marcelino Domingo manifestó a los periodistas que se ha llegado a una fórmula basada en el antiguo dictamen después de recoger algunas sugerencias; hoy espera que la Comisión llegue a un acuerdo.

¿Fantasía o realidad?

El diario absolutista y dictatorial «La Nación» dice que el viernes cenaron juntos el jefe del Gobierno señor Azaña y el del partido radical señor Lerroux.

Añade el órgano cavernario que aquellos hablaron extensamente sobre política y sobre la próxima constitución de un Gobierno del que los socialistas quedarían desplazados voluntariamente.

Presidiría este Gabinete el señor Mar-

tiñez Barrios y mantendría abierto el Parlamento hasta celebradas las elecciones municipales en noviembre.

Después de renovada la mitad de los Ayuntamientos habría crisis total para dar entrada en el Gobierno al partido que hubiere salido triunfante.

El fantaseador considera inminente la salida del Gobierno de los socialistas, pero de una manera airosa.

Por último añade «La Nación» que el señor Lerroux accedió voluntariamente a desplazarse personalmente de este Gobierno de transición.

Las Agencias de información advierten que a lo transcripto no se le debe dar mucho crédito.

Del mundo oficial

Presupuestos.—El Ministro de Hacienda señor Viñuales informó ante la Comisión Parlamentaria de dicho ramo sobre el presupuesto próximo y en el Consejo que se ha reunido esta mañana expuso las líneas generales sobre el futuro plan económico y las reducciones que hay que introducir.

Industria.—El señor Viñuales llevó también al Gobierno reunido en pleno un proyecto de ley de protección a la industria; la parte que se refiere al comercio se la llevó el señor Franchy como encargado del departamento de Industria y Comercio; este asunto se ultimaré en la próxima reunión ministerial.

Gobernadores.—El señor Casares propuso al Consejo una combinación de gobernadores que comprende ocho provincias y que está basada en el traslado de los de Valencia y Badajoz y en la supresión del gobernador general de Extremadura.

Nombramiento.—De Delegado del Gobierno en el puerto franco de Barcelona a favor de don Arturo Menéndez, ex-Director General de Seguridad.

Hacienda y Estado.—En el Consejo de Ministros continuó el examen del proyecto de presupuestos para 1934 y el señor De los Ríos informó ampliamente sobre la situación política de Cuba; se aprobaron varios decretos propuestos

por los ministros de Hacienda y de Industria.

Notas del momento

Uno de los tantos «se dice».—Dícese que los diputados radicales, socialistas y disidentes votarán en el «quorum» con el Gobierno.

Cartas van.—Don Angel Galarza ha escrito una extensa carta al Secretario del Comité Radical Socialista para desmentir los argumentos que este último aducía.

Cena y llegada.—El jueves se reunirá en una cena la minoría socialista; mañana llegará a Madrid don Alejandro Lerroux para asistir a las sesiones parlamentarias.

Discurso de Maura.—En una conferencia dada en Vigo el ex ministro republicano don Miguel Maura combatió al Gobierno y se mostró partidario del desplazamiento del poder de los socialistas.

LA SESION DEL CONGRESO

Al empezar

Hora: las 4 5.
Presidencia: Besteiro.
En el banco azul el señor Domingo.
Desanimación.

Orden del día: Se aprueba definitivamente el proyecto de ley derogatoria de la de defensa de la República y continúa el debate sobre el de arrendamientos rústicos.

La Comisión rechaza la enmienda del señor Sanchez Román porque la considera de difícil aplicación.

El señor Castrillo estima que pueden recogerse algunas sugerencias de dicha enmienda y se muestra partidario de una libertad condicionada en la contratación de arrendamientos.

Un paréntesis

Rechazadas otras enmiendas, incluso una del señor Cornida, se suspende la discusión y se intenta la de un dictamen sobre obras públicas que modifica la de obras hidráulicas.

A petición del señor Ayuso, el dictamen queda sobre la mesa por veinte y cuatro horas.

Otra vez los arrendamientos, ruegos y preguntas

Se reanuda la discusión del proyecto de arrendamientos y se rechazan tres enmiendas del señor Azpiazu.

Se suspende la discusión y se pasa al período de ruegos y preguntas.

Durante un ruego dialogan los señores

res Ayats y Compañy y éste recuerda al otro que fué asambleísta con Primo de Rivera.

Crónica general

La cuestión cubana

Ha llegado a París el Embajador dimisionado de Cuba en España señor García Kholý; se dirige a su país para realizar propagandas políticas como candidato liberal a la presidencia de la República; los estudiantes cubanos residentes en París le han tributado un homenaje.

Comunican de la Habana que se ha restablecido la normalidad y que el Presidente de la República interino señor Céspedes ha declarado que precisa estrechar los lazos de amistad con los Estados Unidos, declaración que se ha comentado desfavorablemente.

El Gobierno provisional cubano durará poco.

Se han cometido actos de violencia contra los partidarios del dictador Machado; algunos han sido linchados y arrastrados sus cadáveres por las calles; otros han logrado escapar.

Noticario

Entierro.—Se ha efectuado el del señor Recasens.

De resultados de un atraco.—En Barcelona ha fallecido el cajero del Café «Oro del Rhin»; se ha procesado a cinco detenidos con motivo del atraco.

Aérea.—Ha pasado sobre Barcelona el zepelin en viaje hacia América.

Trabajo.—En el puerto de Sevilla han trabajado mayor número de obreros.

Odontólogos.—En la Universidad de Santiago celebró una sesión el Congreso de odontólogos.

Carcelera.—A causa de incidentes en la cárcel de Valencia han quedado destruidas veinte y seis puertas, se desconocen las causas de la protesta.

Fiesta animada.—La ciudad de San Sebastián está animadísima, se celebró la fiesta de la patrona celestial.

Mineros encerrados.—En Linares se teme que los mineros declaren la huelga general por no ver atendidas sus peticiones; se han encerrado en las minas y no quieren salir.

EL SALUDO FASCISTA EN LOS TRIBUNALES

Berlín, 12.—En virtud de una nueva disposición que acaba de dictarse todas las personas que se encuentren en la Sala de los Tribunales, deberán, de ahora en adelante, levantarse cuando los miembros del Tribunal hagan su entrada y saludar levantando el brazo derecho.

El Tribunal deberá corresponder a ese saludo en la misma forma.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

172

A. I. GUERTSEN

nuestra pereza. Belltov pertenece a esa clase de gentes, y sólo era hombre a juzgar por la virilidad de sus pensamientos, y con sus treinta años se disponía ahora a recomenzar su vida, sin fijarse que las puertas abiertas no eran precisamente por donde penetran los gladiadores, sino por donde sacan sus cuerpos. Cierta que Belltov era mucho culpable. Estoy perfectamente de acuerdo con ustedes; otros piensan, sin embargo, que todas las culpas de los hombres tienen su justificación. De este modo en el mundo resulta que todo es verdad y mentira...

No había pasado un mes desde que Belltov residía en NN., cuando ya había logrado captarse la envidia de los propietarios de las cercanías, lo cual no impedía que también los funcionarios le envidiasen. Entre los envidiosos había los que no le conocían ni de vista y otros que, si lo habían visto, no tenían relación alguna él; a esos podríamos clasificarlos con el adjetivo de envidiosos altruistas puros; pero hasta el sentimiento más desinteresado tiene su causa. No es difícil adivinar la causa de la antipatía hacia Belltov. Los propietarios y funcionarios constituían más o menos sus círculos cerrados, círculos de parentesco en sus intereses, en sus dolores, en sus opiniones generales, sus costumbres, generales también, como las de los propietarios y funcionarios de todas las provincias del imperio. Cuando llegaba un consejero de NN., a la semana siguiente era ya estimado miembro activo y

¿QUIEN ES CULPABLE?

169

sidente del Palacio de Justicia, a quien ya conocemos, Antón Antonovich, con su bata de color de raná y su consejero que tenía la condecoración de Santa Ana en el ojal. Cuando poco a poco se sucedían todos estos personajes en la cabeza de Belltov, todos estos llegaron a fundirse en un solo personaje fantástico de un funcionario coloso que fruncía el ceño, confuso, esquivo, y a Belltov no le era posible acabar con aquel Goliat que se levantaba sobre rocas graníticas en el monumento de Pedro I.

Cosa extraña: Belltov, desde que marchó el extranjero, vivía intensamente con los pensamientos y pasiones, excitaciones de la mente y los sentimientos. La vida no pasa en vano para aquellos en quienes se agita cualquiera idea potente... Nada importa; hoy como ayer, todo es idéntico; pero de pronto volvemos la vista y con asombro observamos haber caminado enorme distancia en el principio de la vida. Así le sucedía a Belltov; y mas no por ello se detenía. De nuevo se hallaba Belltov en condiciones análoga a las de la cancillería, ante realidades semejantes, y de nuevo tuvo miedo ante ellas. Para él era inaccesible el pensamiento práctico que permite al hombre analizar el encadenamiento de los elementos vitales; se hallaba completamente aislado del mundo que le rodea. Se comprende la causa de aquella separación intelectual de Belltov: Joseph había hecho de él un hombre semejante a Emilio de Rousseau; la universidad había continuado aquella obra; sus amistades se habían reducido

Banco de Menorca

Comprariamos obligaciones de la Sociedad General de Alumbrado a ciento y cincuenta pesetas.

«GALLACH»
ENCICLOPÉDICOS
todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas por los especialistas españoles más eminentes
Tipografía Mahonesa

Noticias de todas partes

a uno de los principales Bancos de Rosario.

La policía había detenido con anterioridad a dos miembros de la banda, los cuales confesaron su propósito, proporcionando a la policía los datos precisos para el buen éxito de la «razzia»

LOS PROYECTOS SEPARATISTAS REPUBLICANOS

Dublín, 10.—El Presidente señor De Valera leyó ayer en la Cámara tres proyectos de ley que comprenden la supresión del cargo de gobernador general en Irlanda del Sur y la ruptura definitiva con la Corona, considerándose que estas medidas han de preceder a la proclamación de la República Libre de Irlanda.

El Parlamento suspendió sus deliberaciones hasta el día 27 de septiembre próximo. Continúa en el país la agitación.

FIIELES Y ABNEGADAS INDIAS

Londres.—La Comisión inglesa encargada de la investigación sobre los proyectos de reformas constitucionales de la India acaba de oír las declaraciones de uno de los indios ortodoxos más notables, M. Acharya, sobre la práctica hindú que consiste en quemar vivas a las viudas en el fuego funerario de su marido, y que, como es lógico, fué una de las medidas tomadas por las autoridades británicas la supresión de tales prácticas. La Comisión ha querido saber la opinión de M. Acharya sobre si debía consentir el «suicidio» de una viuda por medio del fuego funerario, a

DECLARACIONES DE CODOS Y ROSSI

Beyrouth, 9.—Los aviadores Codos y Rossi han sido interrogados en Rayak y han manifestado que durante su raid sólo vieron en peligro durante diez minutos, al pasar un temporal en pleno Atlántico. Después de volar sobre Budapest encontraron espesas nubes. Al pasar sobre la Calcídica vieron dentro de un remolino.

A causa del calor elevadísimo fué también muy elevado el consumo de esencia. Esto les impidió llegar al golfo Pérsico.

Prácticamente han cubierto 10.000 kilómetros. El record será de 9.400 kilómetros, si fueron vistos sobre Viena. De lo contrario, serían contados 9.200 kilómetros.

Es posible que Codos y Rossi salgan el jueves a bordo del «Joseph Le Brix» para Marsella.

GRÁVE CHOQUE EN ROSARIO ENTRE LA POLICIA Y UNA BANDA DE MALHECHORES

Buenos Aires, 10.—Comunican de Rosario a esta capital, que durante una «razzia» efectuada por la policía en un barrio de malhechores se entabló una batalla en medio de las calles, a consecuencia de la cual han resultado muertos dos policías y cuatro bandidos.

Estos bandidos pertenecían a una banda que tenía proyectado un asalto

SI NECESITA
ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
To las las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiaoers, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.
Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 15 de agosto de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	92.25
» B 1920	92.25
Interior 4 p. 100 A	67.35
» B	67.25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	89.00
» B 1917	89.00
» A 1927 libre	99.50
» B 1927 libre	99.35
Exterior 4 p. 100 A	82.50
» B	82.25
Obligaciones Norte Prioridad	56.15
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	50.15
Andaluzes 2.ª serie fijo	00.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	84.00
Id. id. id. 5 p. 100	91.35
Id. id. id. 6 p. 100	100.25
Franco cheque Paris	00.00 a 00.00
Liras » Roma	00.00 a 00.00
Dollars » New-York	00.00 a 00.00
Libras » Londres	00.00 a 00.00
Reichmarks Berlin	00.00 a 00.00

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	(00.00)
Onzas y sus fracciones	000.00
Isabelinas	000.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Baros por título	
Valor nominal	Dinero
Obl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1927	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1928	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1930	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1931	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1932	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1933	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1934	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1935	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1936	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1937	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1938	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1939	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1940	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1941	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1942	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1943	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1944	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1945	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1946	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1947	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1948	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1949	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1950	100

lo cual M. Acharya ha respondido que si la antigua inmoliación había sido suprimida, con buen derecho, el hecho de darse voluntariamente la muerte era a sus ojos la marca más grande de un ideal venerable. «Yo veo un signo real de divinidad—ha dicho—si una viuda decide quemarse viva a la mues e de su marido.

ESTADISTICA DE RADIOYENTES

Berlín, 11.—El número de radioyentes se elevaba en primero de agosto a 4.483.278, contra 45.211.106 en primero de junio. La disminución es debida al éxodo de vacaciones.

LA PRODUCCION DE PETROLEO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Nueva York, 11.—Según datos facilitados por las oficinas encargadas de controlarla, la producción de petróleo en los Estados Unidos alcanzó en el mes de junio último la cifra de 82.841.000 barriles, o sea una producción media diaria de 2.762.000 barriles.

EVENTUAL RECLAMACION BRITANICA A ALEMANIA

Londres, 11.—En caso de que llegara a confirmarse una información recibida de Berlín en la que se anuncia la publicación de una nueva Ordenanza, que haría casi imposible la utilización por súbditos alemanes de las líneas extranjeras de navegación, se afirma en los círculos oficiales ingleses, que se llevaría una reclamación del Gobierno inglés cerca del Gabinete del Reich.

FENOMENO ATMOSFERICO

Zaragoza.—Proximamente a las cinco de la mañana se vió un fenómeno atmosférico consistente en la aparición de una mancha coloreada, en sentido vertical, que desapareció a la salida del sol.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

- Tipografía Mahonesa**
- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
 - «Elena Willfür»; Vicky Baum
 - «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
 - «Encanto de amor»; M. Betz.
 - «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
 - «La escuela de las mujeres»; André Gide.
 - «El pueblo Judío»; J. Bloch.
 - «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
 - «Testamento literario»; A. P. Valdés.
 - «La venus moderna»; Berta Ruck
 - «La India»; P. Loti.
 - «Memorias»; B. Pérez Galdós
 - «Mistiños»; Knut Hamsün.
 - «Fantasmas»; B. Bejarano.
 - «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
 - «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
 - «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la
TIPOGRAFIA MAHONESA

¡ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la
TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 15 de agosto de 1933

Franco cheque	00.00
Libras id.	00.00
Dollars id.	00.00
Liras id.	00.00
Interior serie A	67.35
Id. id. B	67.30
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	92.00
Id. id. id. B 1920	00.00
Exterior serie A	00.00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	56.25
Amort 5 p. 100 serie A 1917	00.00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00.00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	37.80
Id. Alicante id	35.60
Id. Andaluces id	00.00
Id. Orenses id	00.00
Id. Coloniales id	00.00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100.
También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 15 de agosto de las Deudas Amortizable 5 por ciento.
También descontamos los demas cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1.90
LAS ENCONTRARA EN LA
TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
TRIUMPH
MATAFUEGOS DOMESTICO
Un extintor de incendios por 8'50 pesetas
Instantáneo y práctico : Rápido y seguro
Sencillo y eficaz : Fácil manejo
A base de polvo, que equivale, por su composición química, a 150 litros de líquido
Muy conveniente para autos, embarcaciones a motor y casas particulares
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle M y Margall, 11

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.
MAHON

La Unión y El Fénix Español
Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas
Seguros de Accidentes del Trabajo
(De acuerdo con la nueva Ley)
Para informes y presupuestos:
J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

allí a media docena de jóvenes completamente soñadores; la vida era para él totalmente desconocida dentro de los muros de las aulas, todo le sostenía en un círculo de ideas en absoluto distintas del medio en que precisaba vivir. Por fin se abrieron las puertas de la escuela y desapareció el círculo de la amistad, quedando sólo un recuerdo que volvía con algún encuentro casual o quizá al escanciar copas de buen vino.

Abriéronse otras puertas que rechinaron un tanto. Belltov penetró por ellas en región desconocida, tan extraña que no fué capaz de adaptarse a ella; no era capaz de convivir las manifestaciones de aquella vida que se desarrollaba en derredor suyo; no tenía disposiciones para ser un buen propietario, un excelente oficial o un celoso funcionario; únicamente le quedaba el sitio que ocupan todos los perezosos, jugadores y toda la hermandad de picaros. En honor de nuestro héroe, preciso es reconocer que sentía mayor simpatía por la última clase social citada que por la primera, donde se encuentra más corrupción y suciedad y grosería. Vencido en sus estudios de Medicina y en la Pintura, se dejó arrastrar por el juego, hasta que por fin marchó de Rusia. Se comprende fácilmente que tampoco allí encontró su ideal, no se hallaba; ocupábase sin orden ni sistema, ocupábase de todo en el mundo; asombró a los especialistas alemanes por la universalidad en la inteligencia rusa; asombró a los franceses por la profundidad del pensamiento y,

al mismo tiempo que los alemanes y los franceses trabajaban mucho, él no hacía nada, perdía el tiempo, tiraba a pistola en el salón de tiro, permanecía en los restaurantes hasta altas horas de la madrugada y gastaba el cuerpo, el alma y la bolsa con cualquiera demi-mondaine.

Aquel género de vida no podía menos de conducir a una enfermedad. Aparte del medio ambiente de ociosidad, Belltov vivía con sus pensamientos y pasiones y se alejaba desde la juventud de todo lo que se relacionaba con la vida práctica. Esta fué la causa de aquella laudable decisión de tomar parte en las elecciones y ocuparse en algo útil; después se asombró y asombró a todos los que le conocieron, que le conocían bien; quedó pasmado ante su lenguaje, sus maneras, sus pesamientos, que se dispuso a renunciar a su hipótesis que le ocupara durante algunos meses.

Feliz el hombre que prosigue la obra comenzada; no pierde la mitad de la vida en elecciones, antes bien, se concentra, se aparta de la corriente y produce.

Con frecuencia comenzamos de nuevo; heredamos solamente de nuestros padres los bienes muebles e inmuebles y aun esos los guardamos mal; porque la mayor parte de las veces no deseamos hacer nada, y si queremos, a lo sumo, avanzamos hacia lo desconocido por los más múltiples senderos, sin dirigirnos a un fin preciso, con una actividad múltiple que en realidad es la expresión de